

**Zeitschrift:** Dissonanz = Dissonance  
**Herausgeber:** Schweizerischer Tonkünstlerverein  
**Band:** - (2013)  
**Heft:** 121

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Herausgegeben vom Schweizerischen Tonkünstlerverein STV und der Konferenz Musikhochschulen Schweiz KMHS  
Édité par l'Association Suisse des Musiciens ASM et par la Conférence des Hautes Écoles de Musique Suisses CHEMS  
Pubblicato dell'Associazione Svizzera dei Musicisti ASM e della Conferenza delle Scuole Universitarie di Musica Svizzera CSUM  
Published by the Swiss Association of Musicians SAM and the Conference of Swiss Universities of Music CSUM

- 4 **« Une machine de guerre culturelle en Suisse romande »**  
Entretien avec Brice Pauset, nouveau directeur artistique de Contrechamps  
Antonin Servièrè
  
- 7 **Scenic Anthropology**  
An Interview with Manos Tsangaris  
Monika Pasiecznik
  
- 11 **De bouche à oreille**  
Pierre Schaeffer, Michel Chion, Lionel Marchetti: Drei Stimmen der «musiques concrètes»  
Christoph Haffter
  
- 17 **Die deutsche Originalfassung von Bartóks Pro-Musica-Vortrag**  
Anmerkungen aus Anlass eines Quellenfonds  
Felix Meyer
  
- 28 **« Con altri mondi »**  
Vienne, Rio de Janeiro, Venise : le groupe brésilien Música Viva et Luigi Nono  
Charlotte Ginot-Slacik, Michelle Agnès Magalhães
  
- 35 **Sechs Schubert'sche Lieder von Caspar Joseph Mertz**  
Schubert-Transkriptionen für Gitarre solo als Quelle für die Interpretationspraxis  
Cla Mathieu
  
- 41 **Windungen**  
Die Komponistin Katharina Rosenberger im Portrait  
Torsten Möller

[www.dissonance.ch](http://www.dissonance.ch)

*Neue-Musik-Konzertkalender*

*Calendrier des concerts contemporains*

*Concerti di musica contemporanea*

*Contemporary music concert calendar*

BERICHTE  
COMPTES RENDUS  
RAPPORTI  
REPORTS

- 47 Tage für Neue Musik Zürich
- 49 Festival « Musiques et Sciences »  
à Genève et Lausanne
- 51 Imatronic extended, ZKM Karlsruhe
- 52 Symposium «Les espaces sonores» in Basel
- 55 We Spoke, «Drumming+»
- 56 Festival d'Automne 2012 à Paris
- 58 «Das Theater um die Muhsiiik» in Bern
- 60 Symposium «Vom Nullpunkt?» in Zürich
- 61 PIANO PAM! Festival in Uster
- 62 «Wir sind aussergewöhnlich» von Patrick N. Frank
  
- 63 NACHRUF  
NÉCROLOGIE  
NECROLOGIO  
OBITUARY
- 67 DISKUSSION  
DISCUSSION  
DISCUSSIONE  
DISCUSSION
- 69 NACHRICHTEN  
NOUVELLES  
NOTIZIE  
NEWS
- 70 ACCENTS RECHERCHE
- 73 BÜCHER/CD/DVD  
LIVRES/CD/DVD  
LIBRI/CD/DVD  
BOOKS/CD/DVD
- 85 ABSTRACTS
- 90 ANHANG  
APPENDICE  
APPENDIX  
APPENDICE

 Peer reviewed

 Literaturangaben  
Bibliographie  
Bibliografia  
Bibliography

 Audio

 Video

 Bücher  
Livres  
Libri  
Books

 CD

 DVD